

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 17. cikkének (1) bekezdését, hogy e rendelkezés alapján fogyasztónak tekintendő az alapeljárás felpereséhez hasonló olyan személy, aki a FOREX-en, a nemzetközi devizapiacra kereskedik úgy, hogy aktívan – noha a kereskedéssel hivatásszerűen foglalkozó harmadik személy bevonásával – saját maga ad megbízásokat?

⁽¹⁾ HL L 351., 2012.12.20., 1. o.

2018. április 11-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Horvát Köztársaság

(C-250/18. sz. ügy)

(2018/C 200/30)

Az eljárás nyelve: horvát

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Mataija, E. Sanfrutos Cano meghatalmazottak)

Alperes: Horvát Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Horvát Köztársaság nem teljesítette a 2008/98 irányelv⁽¹⁾ 5. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit, mivel nem jelölte meg, hogy a Biljanje Donje-i hulladékra elhelyezett sóder hulladék és nem melléktermék, így hulladéknak minősül.
- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Horvát Köztársaság nem teljesítette a 2008/98 irányelv 13. cikkéből eredő kötelezettségeit, mivel nem tett meg minden szükséges intézkedést annak biztosítása érdekében, hogy a Biljanje Donjében elhelyezett hulladék kezelése az emberi egészség veszélyeztetése és a környezet károsítása nélkül történjen.
- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Horvát Köztársaság nem teljesítette a 2008/98 irányelv 15. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit, mivel nem tett meg minden szükséges intézkedést annak biztosítása érdekében, hogy a Biljanje Donje-i hulladékra elhelyezett hulladék birtokosa saját maga végezze el a hulladék kezelését, vagy egy közvetítő vagy vállalkozás által kezelt hulladékkezelési műveleteket végző létesítménnyel végeztesse el a hulladék kezelését vagy pedig egy magán vagy közszolgáltató hulladékgyűjtővel bonyolítassa le azt.
- A Bíróság a Horvát Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv 5. cikke (1) bekezdésének megsértésével kapcsolatban:

Az irányelv 5. cikkének (1) bekezdése meghatározza azon feltételeket, amelyeknek együttesen kell teljesülniük ahhoz, hogy valamely anyagot vagy tárgyat – amely olyan előállítási folyamat során keletkezik, amelynek elsődleges célja nem ezen termék előállítása – nem hulladéknak, hanem mellékterméknek lehessen tekinteni. A Horvát Köztársaság helytelenül alkalmazta az 5. cikk (1) bekezdését a Biljanje Dolniban elhelyezett hulladékokra, mivel nem határozta meg, hogy hulladékról és nem melléktermékről van szó, noha e hulladékok további felhasználása az irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében nem volt biztosított.

Az irányelv 13. cikkének megsértésével kapcsolatban:

Az irányelv 13. cikke értelmében a tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy a hulladékgazdálkodás az emberi egészség veszélyeztetése és a környezet károsítása nélkül történjen. Jóllehet, a horvát hatóságok megállapították, hogy a Biljane Donje-i hulladéklerakó olyan helyen van, amelyet nem hulladék lerakására terveztek és készítettek elő, azaz egy olyan földterületen, amelyen semmi sem védi a víztől és a levegőtől, mindaddig a horvát hatóságok által a hulladéklerakóval kapcsolatban egyik intézkedést sem hajtották végre. Ez a helyzet hosszú időn át változatlanul fennállt, ami szükség szerint a környezet károsodásával jár. Így a Horvát Köztársaság nem tett meg minden szükséges intézkedést annak biztosítása érdekében, hogy a Biljanje Donjében elhelyezett hulladék kezelése az emberi egészség veszélyeztetése és a környezet károsítása nélkül történjen.

Az irányelv 15. cikke (1) bekezdésének megsértését illetően:

Az irányelv 15. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az eredeti hulladéktermelő vagy más birtokos saját maga végezze el a birtokában lévő hulladék kezelését, vagy egy közvetítő vagy vállalkozás által kezelt hulladékkezelési műveleteket végző létesítménnyel végeztesse el a hulladék kezelését, vagy pedig egy magán vagy közszolgáltató hulladékgyűjtővel bonyolíttassa le azt a 4. és a 13. cikkekkal összhangban. A horvát hatóságok nem biztosították, hogy a hulladékok birtokosa elvégezze azok kezelését vagy valamely más, a 15. cikk (1) bekezdésében említett személlyel bonyolíttassa le azt. Ez nyilvánvaló azon tényből kifolyólag, hogy az említett hulladékokat a kereset megindításakor még mindig illegálisan helyezték el Biljane Donjében, ahol azok már régóta voltak. A horvát hatóságok nem tettek hatékony intézkedéseket annak érdekében, hogy a hulladékok birtokosa a hulladékok kezelését saját maga végezze el vagy valamely más, a 15. cikk (1) bekezdésében említett személlyel bonyolíttassa le azt.

⁽¹⁾ A hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. november 19-i európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 208. L 312., 3. o.)